

Una vidriera cultural de cara al mundo



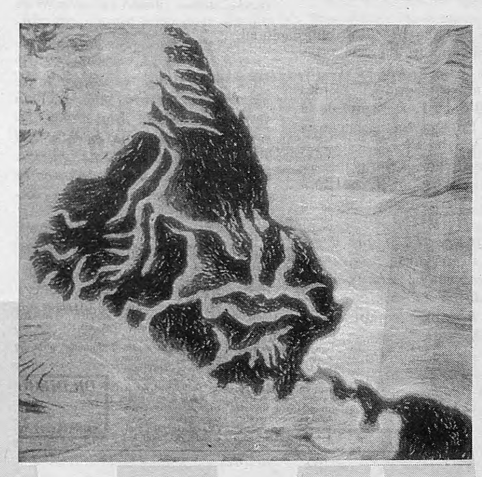
El desafío

Durante los primeros seis días del mes, 10.000 mayores de 60 años de la provincia coparon la ciudad balnearia más importante del país para dar ejemplo de confraternidad y sana competencia, en el marco del programa ***Abuelos Bonaerenses***.

Abuelos, un programa del Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano, convocó durante 1997 - su segunda edición - la participación de casi 80.000 miembros de la "tercera edad" que compitieron en las más variadas disciplinas de la cultura y el deporte. Los ganadores están preparando las valijas para su viaje a España.

Cine Internacional

El Auditorium de Mar del Plata, un teatro de Cultura bonaerense, es a partir del hoy sede oficial del XIII Festival de Cine Internacional. El teatro, remodelado y equipado a nuevo en 1996 por la provincia de Buenos Aires, se convierte otra vez en el centro de uno de los mayores acontecimientos culturales del año. Durante la Muestra, competirán oficialmente 23 films en representación de 12 países. Además, se podrán ver alrededor de 150 películas - entre las que se cuentan 22 nacionales - distribuidas en 11 secciones.





Jóvenes de los Torneos

Más de 46.000 chicos provenientes de todos los distritos bonaerenses se darán cita en *La Feliz* el 29 de noviembre para participar en la Final Provincial de los Torneos Juveniles Bonaerenses que transitan su quinta etapa. Alrededor de 900.000 pibes participaron en esta edición, convocando a casi el doble de la cantidad de inscriptos que en la edición anterior, los Torneos Juveniles ya son un clásico de los chicos de la Provincia.





Un desafío de quedar

Durante seis días, Mar del Plata se convirtió en el escenario apropiado para que 10.000 mayores de la provincia coparan la ciudad balnearia más importante del país. *Abuelos Bonaerenses*, programa del Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano, convocó durante la edición 1997 -su segundo año de realización- la participación de casi 80.000 miembros de la tercera edad que compitieron en las más variadas disciplinas de la cultura y el deporte en un medio destinado a la recreación.



El estadio Polideportivo de Mar del Plata fue el ámbito de la Gran Final, donde la fiesta de entrega de premios coronó un año de encuentros distritales y regionales en los que se concursó en áreas tan variadas como teatro, caminatas, literatura, bellas artes, taba, comidas típicas, música, artesanías, juegos de mesa o manualidades, por citar sólo algunas disciplinas entre las cuales **"Acciones solidarias"** marca el espíritu de la competencia.

La idea de *Abuelos* es que nuestros mayores, cimiento de toda una historia, sostenes de la cultura que día a día se va labrando, encuentren en este espacio un camino para demostrar que las fuerzas siguen intactas. El año anterior el premio consistió en un viaje a México. En el verano del ´98, un contingente con los ganadores y sus acompañantes, partirá a España, país muy familiar para la mayoría de ellos.

Las campeonas de la solidaridad

Para esta edición, **Acciones Solidarias** se dividió en tres categorías de acuerdo a las edades de los inscriptos. En la categoría "A" resultó ganadora **Blanca Eva Pisano** de la ciudad de Bolívar. En la categoría "B" ganó **Amelia Viera**, de la ciudad de Pergamino, mientras que en la categoría "D" **ganó Bernardina Lagraña**, participante de la Matanza.

"En estas épocas en que a los viejos no dejan atrás, estas reuniones sirven mucho, y hay que ver la alegría de todos los viejitos, realmente fue hermoso" contó **Amelia Viera**, ganadora de la categoría "B" por formar parte de Las Camilas, un grupo de señoras que desde hace seis años ayudan en el comedor del Hospital San José de Pergamino, además de visitar geriátricos para brindar compañía a los internados.

Blanca Eva Pisano de Carballo, proveniente de la Región XIII, ejerció la docencia durante 32 años. Un poco por los mismos valores que la llevaron a ser docente, desde hace 16 años colabora con el Hogar de Niñas donde cuida a 20 menores que están bajo tutela del Juez."***Cuando me dieron el premio casi me desmayo, felicito a los que impulsan la idea de los Torneos, yo no soy tan mayor pero veo a abuelitos de 85 o 90 años y es una belleza verlos divertirse. Ojalá que esto siga así, es como un volver a vivir para todos."***

Testimonios de los jurados

Norma Viola (Música, Tango)
"Es un placer estar nuevamente en los Torneos de los Abuelos. ***Nos resultó muy difícil decidir,*** *ya que hubo exposiciones muy buenas".*

Eladia Blázquez (Música, Tango)
"Los participantes de nuestra disciplina nos regalaron jornadas incomparables. En esta segunda edición se duplicó el entusiasmo, la calidad y el calor de los abuelos. Nos costó trabajo elegir, vamos a dejar de cantar nosotros porque ellos lo hicieron genial. ***Curiosamente los de generaciones más avanzadas tienen una frescura y unas ganas increíbles".***

Dora Prince (Teatro)
"Abuelos Bonaerenses es una idea hermosa, realmente. Lo que se recibe siendo jurado es, no sólo en muchos casos calidad, sino que además entusiasmo. Creo que todo lo artístico es muy tonificante. Te hace soñar, te hace imaginar, te hace meterte en otros mundos. ***Y no se trata sólo de la final que se desarrolla una semana en Mar del Plata, es un trabajo de muchos meses. De todo el año de trabajar juntos, de probarse trajes, de estudiar la letra".***

Homero Cárpena (Teatro)
"Estoy contento, alegre por sentirme congratulado por mis queridos coprovincianos. El acordarse de la tercera edad es un sentimiento profundo. ***Hay dos puntas en la vida que se deben cuidar: los niños y los ancianos.*** *Esto nos llena de regocijo como persona y como presidente de la Casa del Teatro donde estamos cobijando a 40 ancianos actores que están en el ostracismo".*

Ana Postigo (Danza Tango)
"Estoy orgullosa de participar como jurado en este encuentro. ***La jerarquía con que los abuelos han pisado el escenario del Auditorium te emociona y moviliza****. Para quienes hemos dedicado una vida a esto nos damos cuenta que siempre se aprende algo y los abuelos nos transmiten eso: sabiduría y amor".*

Néstor Fabián (Música Tango)
"El nivel que hubo en los Torneos fue impresionante, con voces realmente admirables. Hubo participantes muy parejos y con una profunda personalidad sobre el escenario. ***Los abuelos necesitan de programas como éstos permanentemente,*** *sé que se preparan año tras año para intervenir en los Torneos, y resulta curioso que gente con la que hablé y que aún no tiene la edad mínima requerida para competir está esperando poder hacerlo. Mucha magia y amor es lo que encontramos en cada abuelo".*



Jurados de Abuelos Bonaerenses ´97

Danza tango: Juan Carlos Copes, Carlos Rivarola y Ana Postigo
Música tango: Eladia Blázquez, Néstor Fabián y Mario Catell
Música folklórica: Adolfo Abalos, Gerardo Macchi Fallú y Carlos Naría Parisotti
Danza folklórica: Norma Viola, Norberto Guichenduc y Jorga Alvarez
Coros: Andrés Asciar, Guillermo Massi y Cristina Estala
Teatro: Dora Prince, Maximiliano Paz y Homero Cárpena
Solista instrumento: Mariano Mores, Cacho Tirao y José María Mercado
Artes plásticas: Rodolfo Campodónico, Juan Carlos Lasser y Horacio Porto
Literatura: Susana López Merino, Antonio Dal Masetto y Diego Vallejos
Payadores: Suma Paz, Guillermo Villaverde y Alberto Merlo
Recitadores: Jorge Suárez, Roberto Lindon Colombo y Héctor Urquiza
Coleccionistas: Néstor Zakin, César Fioravanti y Silvia Regirozzi
Oficios: Alberto Coto, Jorge Mason y Héctor Lombera
Soluciones: Alejandro Mikitiuk, Alberto Coto y Carlos Mordo
Artesanías no tradicionales: Carola Marenco, Guillermo Bonicatto y Liliana Burzaco
Soguería: Santiago Bondi, Luis Flores y Alejandro Mikitiuk
Textil, cestería: Guillermo Bonicatto, Héctor Lombera y Héctor Barreiro
Madera: Silvia Regirozzi, Carlos Mordo y Jorge Mason

Categorías

A) A partir de los 60 años, Clase 1937 y hasta los 70 años (Clase 1927);
B) A partir de los 71 años en adelante, Clase 1926 y anteriores;
Libre (solamente en disciplinas culturales)
D) De 55 a 59 años.

Abuelos ganadores por disciplinas

Area cultura

Payadores: categoría A, **Juan Carlos Bares** de San Vicente; categoría B, **Pedro Cipriano** de Roque Pérez; categoría D, **Jesús Lazarte** de Berisso.
Recitadores: categoría A, **Carlos Cabrera** de Balcarce; categoría B, **Francisco Gandola** de San Vicente; categoría D, **Juan Manuel Fernández** de Monte.
Poesía: categoría A, **Marta Besednjat** de Vicente López; categoría B, **Leonildo Praglia** de Alberti; categoría D, **Nilda Letanu** de Campana.
Narrativa: categoría A, **Francisca Salvia** de Gral. Villegas; categoría B, **Elena Guimil** de San Isidro; categoría D, **Daniel Bellucci** de Morón.
Pareja de tango: categoría A, **Gabriel Fernández y Sara Villareal** de Berazategui; categoría B, **Alberto Rota y María de Vigo** de Rauch; categoría D, **Luis Saldaño y Gladys Sampedri** de Lanús.
Pareja de baile folklórico: categoría A, **Héctor Farías y Aida Amabile** de San Martín; categoría B, **José Pérez y Julia Picot** de Merlo; categoría D, **Carlos Reinoso y Dominga Kaufelis** de Gral. San Martín.
Conjunto de baile folklórico: categoría C, nueve integrantes de Berazategui.
Canto coral: 16 integrantes de Tandil.
Cantante solista de tango: categoría A, **Jorge Gallardo** de Junín; categoría B, **Juan Ferrari** de Saladillo; categoría D, **Juan Jalle** de Tres Arroyos.
Cantante solista de folklore: categoría A, **Eduardo Tavella** de Malvinas Argentinas; categoría B, **Laura Ranieri** de San Miguel; categoría D, **Juan Díaz** de Mercedes.
Conjunto vocal e instrumental: categoría C, el conjunto representante de Lanús.
Solista instrumental armónica: categoría A, **Bladimiro Racuk** de Berazategui; categoría B, **Hermene-**

FINAL DE LOS TO
BONAERENSES EN

La cita de

Más de 46.000 chicos provenientes de los 134 distritos bonaerenses se darán cita en Mar del Plata desde el 29 de noviembre y hasta el 6 de diciembre, para competir en la Final Provincial de los Torneos Juveniles Bonaerenses que transitan por su quinta etapa.



Alrededor de 900.000 pibes de toda la provincia participaron en la edición '97 de los Torneos, lo que constituye un récord de convocatoria, que en sus comienzos, contó con la inscripción de 149.500 chicos.

Por su masividad, Torneos se ha constituido desde su lanzamiento en la mayor movilización cultural y deportiva, sin antecedentes en nuestra provincia. Miles de pibes cuyas edades van de 12 a 17 años, trabajan año a año en 22 áreas culturales y 20 deportivas para ganarse un lugar en la final en Mar del Plata y levantar allí con orgullo la enseña de su municipio.

En el total de las ediciones realizadas, los jóvenes de la categoría "juveniles" que resultaron ganadores viajaron a España e Italia y los premiados en las áreas "cadetes" y "menores" visitaron Villa Carlos Paz, en Córdoba.

Una juventud creativa, integrada, el intercambio entre grupos de diferentes distritos y el reconocimiento de una identidad cultural basada en la solidaridad y el respeto por las expresiones culturales y deportivas de los otros jóvenes, son objetivos de estos Torneos, que posibilitan, además, un estudio de la salud de los participantes.

Un desafío al destino de quedarse quietos

Durante seis días, Mar del Plata se convirtió en el escenario apropiado para que 10.000 mayores de la provincia coparan la ciudad balnearia más importante del país. *Abuelos Bonaerenses*, programa del Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano, convocó durante la edición 1997 -su segundo año de realización- la participación de casi 80.000 miembros de la tercera edad que compitieron en las más variadas disciplinas de la cultura y el deporte en un medio destinado a la recreación.



El estadio Polideportivo de Mar del Plata fue el ámbito de la Gran Final, donde la fiesta de entrega de premios coronó un año de encuentros distritales y regionales en los que se concursó en áreas tan variadas como teatro, caminatas, literatura, bellas artes, taba, comidas típicas, música, artesanías, juegos de mesa o manualidades, por citar sólo algunas disciplinas entre las cuales **"Acciones solidarias"** marca el espíritu de la competencia.

La idea de *Abuelos* es que nuestros mayores, cimiento de toda una historia, sostenes de la cultura que día a día se va labrando, encuentren en este espacio un camino para demostrar que las fuerzas siguen intactas. El año anterior el premio consistió en un viaje a México. En el verano del ´98, un contingente con los ganadores y sus acompañantes, partirá a España, país muy familiar para la mayoría de ellos.

Las campeonas de la solidaridad

Para esta edición, **Acciones Solidarias** se dividió en tres categorías de acuerdo a las edades de los inscriptos. En la categoría "A" resultó ganadora **Blanca Eva Pisano** de la ciudad de Bolívar. En la categoría "B" ganó **Amelia Viera**, de la ciudad de Pergamino, mientras que en la categoría "D" **ganó Bernardina Lagraña**, participante de la Matanza.

"En estas épocas en que a los viejos no dejan atrás, estas reuniones sirven mucho, y hay que ver la alegría de todos los viejitos, realmente fue hermoso" contó **Amelia Viera**, ganadora de la categoría "B" por formar parte de Las Camilas, un grupo de señoras que desde hace seis años ayudan en el comedor del Hospital San José de Pergamino, además de visitar geriátricos para brindar compañía a los internados.

Blanca Eva Pisano de Carballo, proveniente de la Región XIII, ejerció la docencia durante 32 años. Un poco por los mismos valores que la llevaron a ser docente, desde hace 16 años colabora con el Hogar de Niñas donde cuida a 20 menores que están bajo tutela del Juez."***Cuando me dieron el premio casi me desmayo, felicito a los que impulsan la idea de los Torneos, yo no soy tan mayor pero veo a abuelitos de 85 o 90 años y es una belleza verlos divertirse. Ojalá que esto siga así, es como un volver a vivir para todos."***



Testimonios de los jurados

Norma Viola (Música, Tango)
"Es un placer estar nuevamente en los Torneos de los Abuelos. ***Nos resultó muy difícil decidir,*** *ya que hubo exposiciones muy buenas".*

Eladia Blázquez (Música, Tango)
"Los participantes de nuestra disciplina nos regalaron jornadas incomparables. En esta segunda edición se duplicó el entusiasmo, la calidad y el calor de los abuelos. Nos costó trabajo elegir, vamos a dejar de cantar nosotros porque ellos lo hicieron genial. ***Curiosamente los de generaciones más avanzadas tienen una frescura y unas ganas increíbles".***

Dora Prince (Teatro)
"Abuelos Bonaerenses es una idea hermosa, realmente. Lo que se recibe siendo jurado es, no sólo en muchos casos calidad, sino que además entusiasmo. Creo que todo lo artístico es muy tonificante. Te hace soñar, te hace imaginar, te hace meterte en otros mundos. ***Y no se trata sólo de la final que se desarrolla una semana en Mar del Plata, es un trabajo de muchos meses. De todo el año de trabajar juntos, de probarse trajes, de estudiar la letra".***

Homero Cárpena (Teatro)
"Estoy contento, alegre por sentirme congratulado por mis queridos coprovincianos. El acordarse de la tercera edad es un sentimiento profundo. ***Hay dos puntas en la vida que se deben cuidar: los niños y los ancianos****. Esto nos llena de regocijo como persona y como presidente de la Casa del Teatro donde estamos cobijando a 40 ancianos actores que están en el ostracismo".*

Ana Postigo (Danza Tango)
"Estoy orgullosa de participar como jurado en este encuentro. ***La jerarquía con que los abuelos han pisado el escenario del Auditorium te emociona y moviliza****. Para quienes hemos dedicado una vida a esto nos damos cuenta que siempre se aprende algo y los abuelos nos transmiten eso: sabiduría y amor".*

Néstor Fabián (Música Tango)
"El nivel que hubo en los Torneos fue impresionante, con voces realmente admirables. Hubo participantes muy parejos y con una profunda personalidad sobre el escenario. ***Los abuelos necesitan de programas como éstos permanentemente,*** *sé que se preparan año tras año para intervenir en los Torneos, y resulta curioso que gente con la que hablé y que aún no tiene la edad mínima requerida para competir está esperando poder hacerlo. Mucha magia y amor es lo que encontramos en cada abuelo".*

Jurados de Abuelos Bonaerenses ´97

Danza tango: Juan Carlos Copes, Carlos Rivarola y Ana Postigo
Música tango: Eladia Blázquez, Néstor Fabián y Mario Catell
Música folklórica: Adolfo Abalos, Gerardo Macchi Fallú y Carlos Naría Parisotti
Danza folklórica: Norma Viola, Norberto Guichenduc y Jorga Alvarez
Coros: Andrés Asciar, Guillermo Massi y Cristina Estala
Teatro: Dora Prince, Maximiliano Paz y Homero Cárpena
Solista instrumento: Mariano Mores, Cacho Tirao y José María Mercado
Artes plásticas: Rodolfo Campodónico, Juan Carlos Lasser y Horacio Porto
Literatura: Susana López Merino, Antonio Dal Masetto y Diego Vallejos
Payadores: Suma Paz, Guillermo Villaverde y Alberto Merlo
Recitadores: Jorge Suárez, Roberto Lindon Colombo y Héctor Urquiza
Coleccionistas: Néstor Zakin, César Fioravanti y Silvia Regirozzi
Oficios: Alberto Coto, Jorge Mason y Héctor Lombera
Soluciones: Alejandro Mikitiuk, Alberto Coto y Carlos Mordo
Artesanías no tradicionales: Carola Marenco, Guillermo Bonicatto y Liliana Burzaco
Soguería: Santiago Bondi, Luis Flores y Alejandro Mikitiuk
Textil, cestería: Guillermo Bonicatto, Héctor Lombera y Héctor Barreiro
Madera: Silvia Regirozzi, Carlos Mordo y Jorge Mason

Categorías

A) A partir de los 60 años, Clase 1937 y hasta los 70 años (Clase 1927);
B) A partir de los 71 años en adelante, Clase 1926 y anteriores;
Libre (solamente en disciplinas culturales)
D) De 55 a 59 años.

Abuelos ganadores por disciplinas

Area cultura

Payadores: categoría A, **Juan Carlos Bares** de San Vicente; categoría B, **Pedro Cipriano** de Roque Pérez; categoría D, **Jesús Lazarte** de Berisso.

Recitadores: categoría A, **Carlos Cabrera** de Balcarce; categoría B, **Francisco Gandola** de San Vicente; categoría D, **Juan Manuel Fernández** de Monte.

Poesía: categoría A, **Marta Besednjat** de Vicente López; categoría B, **Leonildo Praglia** de Alberti; categoría D, **Nilda Letanu** de Campana.

Narrativa: categoría A, **Francisca Salvia** de Gral. Villegas; categoría B, **Elena Guimil** de San Isidro; categoría D, **Daniel Bellucci** de Morón.

Pareja de tango: categoría A, **Gabriel Fernández y Sara Villareal** de Berazategui; categoría B, **Alberto Rota y María de Vigo** de Rauch; categoría D, **Luis Saldaño y Gladys Sampedri** de Lanús.

Pareja de baile folklórico: categoría A, **Héctor Farías y Aida Amabile** de San Martín; categoría B, **José Pérez y Julia Picot** de Merlo; categoría D, **Carlos Reinoso y Dominga Kaufelis** de Gral. San Martín.

Conjunto de baile folklórico: categoría C, nueve integrantes de Berazategui.

Canto coral: 16 integrantes de Tandil.

Cantante solista de tango: categoría A, **Jorge Gallardo** de Junín; categoría B, **Juan Ferrari** de Saladillo; categoría D, **Juan Jalle** de Tres Arroyos.

Cantante solista de folklore: categoría A, **Eduardo Tavella** de Malvinas Argentinas; categoría B, **Laura Ranieri** de San Miguel; categoría D, **Juan Díaz** de Mercedes.

Conjunto vocal e instrumental: categoría C, el conjunto representante de Lanús.

Solista instrumental armónica: categoría A, **Bladimiro Racuk** de Berazategui; categoría B, **Hermenegildo Andreoli** de Campana; categoría D, **Rolando Velázquez** de Gral. Belgrano.

Solista instrumental guitarra: categoría A, **Juan Manuel Carrera** de Alem; categoría B, **Alberto Rossi** de Berazategui; categoría D, **Osvaldo Cremona** de Rauch.

Solista instrumental bandoneón: categoría A, **Teodoro Menna** de San Fernando; categoría B, **Arturo Viora** de Junín; categoría D, **Alejandro Previgniano** de Lanús.

Solista instrumental acordeón a piano: categoría A, **Héctor Espósito** de Berisso; categoría B, **Alejandro Claus** de Berisso; categoría D, **José Blangetti** de Gral. Villegas.

Coleccionistas: categoría A, **Nemesio Coriois** de Ensenada; categoría B, **David López Oleaga** de Gral. Villegas; categoría D, **Nora Cinquini** de Tornsquist.

Oficios: categoría A, **Juan Carlos Espinosa** de Gral. Alvear; categoría B, **Celestino Bigoni** de Ranchos; categoría D, **Alberto Ferrarese** de Gral. Alvarado.

Soluciones: categoría A, **Alberto Rovere** de Gral. Alvear; categoría B, **Héctor Dimena** de Ayacucho; categoría D, **Antonio Bielik** de Punta Indio.

Artesanía tradicional (textil): categoría A, **Inés Castillo** de Azul; categoría B, **Ercilia Marciria** de Azul; categoría D, **María Juárez** de Merlo.

Artesanía tradicional (metales): categoría A, **Ricardo Rossi** de Tigre; categoría B, **Constantino Rago** de Olavarría; categoría D, **José Ergui** de Olavarría.

Artesanía tradicional (cuero): categoría A, **Leonardo Gómez** de Gral Belgrano; categoría B, **Luis Martínez** de San Antonio de Areco; categoría D, **Arturo Gómez** de Gral. Paz.

Artesanía tradicional (madera): categoría A, **Félix Ruiz** de Florencio Varela; categoría B, **Alfredo Hidalgo** de Lanús; categoría D, **Juan Acosta** de Rauch.

Artesanía tradicional (asta): categoría A, **Angel Carrera** de Adolfo Alsina; categoría B, **Arturo Jensen** de Tres Arroyos; categoría D, **Néstor Malvicini** de Puán.

Artesanía tradicional (alfarería y cerámica): categoría A, **María del Carmen Acuña** de San Pedro; categoría B, **Celia Alomo** de Coronel Dorrego; categoría D, **Alicia Sosa** de Colón.

Artesanía tradicional (cestería): categoría A, **Miguel Veira** de Olavarría; categoría B, **Fermín Fernández** de Olavarría; categoría D, **Alicia Minoli** de Rauch.

Artesanía no tradicional: categoría A, **Oscar Badenas** de Ensenada; categoría B, **Juan Mollins** de La Matanza; categoría D, **Marta Cerri** de Guaminí.

Teatro: categoría C, conjunto de San Nicolás.

Corte y confección: categoría A, **María Palmieri** de Rauch; categoría B, **Lucila Rosador** de Ensenada; categoría D, **Mafalda Aliandri** de Trenque Launquen.

Manualidades: categoría A, **Rosa Berrutti** de Rojas; categoría B, **Margarita Villalonga** de San Martín; categoría D, **Daniela Prieto** de Chacabuco.

Comidas típicas: categoría A, **Teófila Martínez** de San Miguel; categoría B, **Domingo Veinticinco** de Hipólito Irigoyen; categoría D, **Gladys Cejas** de Azul.

Dibujo: categoría A, **Ignacio Crespo** de Tandil; categoría B, **Raúl Correa** de San Fernando; categoría D, **Armando Ferreyra** de Olavarría.

Pintura: categoría A, **Horacio Roca** de Gral. Belgrano; categoría B, **Celina Amor** de Berisso; categoría D, **Alicia Sosa** de Colón.

Acciones solidarias: categoría A, **Blanca Pisano** de Bolívar; categoría B, **Amelia Viera** de Pergamino; categoría D, **Bernardina Lagraña** de La Matanza.

Area juegos tradicionales y deportes

Caminatas: categoría A, **Luján Ríos** de Lincoln; categoría B, **Amelia Crego** de Saladillo; categoría D, **Elba Páez** de Ituzaingó.

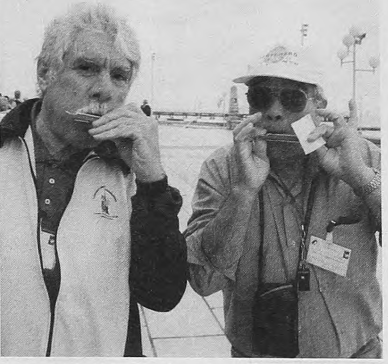
Pesca: categoría A, **Antonio Fernández** de Berisso; categoría B, **Bartolomé Orellano** de Alberti; categoría D, **Clara Hermann** de San Nicolás.

Sapo: categoría A, **Domingo Baier** de Tornsquist; categoría B, **Héctor Salas** de 9 de Julio; categoría D, **Roberto Shwarzberg** de Monte.

Taba: categoría A, **José Darí** de Carlos Tejedor; categoría B, **Gabriel Devigo** de Rauch; categoría D, **Juan Carlos Azpeitía** de San Cayetano.

Tejo masculino: categoría A, **Julio Trabella y Gabriel Cáceres** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Luis Amarillo y Ramón Díaz** de Quilmes; categoría D, **Francisco Torrecillos y Alberto Leonardi** de Gral. Pueyrredón.

Tejo femenino: categoría A, **Norma Miguez y María Da Silva** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **María Ortega y Nélida Parrado** de 3 de Febrero; categoría D, **María Lisman y Ofelia Gómez** de Gral. Pueyrredón.



Bochas Federados: categoría A, **Aroldo Barcena, Cayetano Chioca y José Savarese** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Agustín Trobiani, Pedro Randazzo y Domingo Izquierdo** de Bahía Blanca; categoría D, **Miguel Ramonda, Luis Pedrini y Andrés Molina** de San Nicolás.

Bochas no Federados: categoría A, **Francisco Griguela, Toribio Gorosito y Juan Giamichelli** de 25 de Mayo; categoría B, **Herminio Otaviani, Roberto Paradiso y Miguel Mellano** de Morón; categoría D, **Ricardo Funes y Enrique Benítez** de Malvinas Argentinas.

Bochas femenino (libre): **Hermida Raninqueo, Gladys Amestico y Mabel Garmendia** de Chivilcoy.

Ajedrez: categoría A, **Isidoro Fridman** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Alberto Chocrón** de Salto; categoría D, **Manuel Oviedo** de Malvinas Argentinas.

Dominó: categoría A, **Alberto Apaolaza** de Gral. Villegas; categoría B, **Mauricio Katzen** de Gral. Pueyrredón; categoría D, **Ana Encabo** de 9 de Julio.

Canasta: categoría A, **María Bellanza y Dolores González** de San Vicente; categoría B, **Emilia Knaup y María Lindeman** de Ituzaingó; Categoría D, **María Sáenz Valiente y Elsa Pardall** de Laprida.

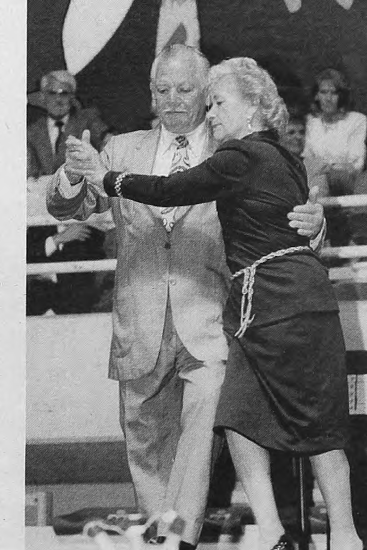
Chin-chon: categoría A, **Beatriz Subieta** de Pellegrini; categoría B, **Antonio Zapata** de Pellegrini; categoría D, **Francisca Bifaretti** de Berisso.

Damas: categoría A, **Antonio Viseiro** de Merlo; categoría B, **Antonio Di Rosso** de Ituzaingó; categoría D, **Juan Carlos Pepe** de Lomas de Zamora.

Escoba de 15: categoría A, **Héctor López y Graciela Rodríguez** de Bmé. Mitre; categoría B, **Emilia de Lucca y Margarita Motta** de Leandro N. Alem; categoría D, **Dina Zárate y María Modica** de San Nicolás.

Lotería: categoría A, **Olga Marenco** de Gral. Villegas; categoría B, **Josefina Alvarez** de Bartolomé Mitre; categoría D, **María Avila** de Campana.

Truco: categoría A, **Luis Zapata y Antonio Pellili** de San Nicolás; categoría B, **Sergio Ronconi y Armando Berhard** de Pergamino; categoría D, **Juan Lucio y Leopoldo De Acevedo** de Rauch



FINAL DE LOS TORNEOS JUVENILES BONAERENSES EN SU QUINTA EDICIÓN

La cita de cada año

Más de 46.000 chicos provenientes de los 134 distritos bonaerenses se darán cita en Mar del Plata desde el 29 de noviembre y hasta el 6 de diciembre, para competir en la Final Provincial de los Torneos Juveniles Bonaerenses que transitan por su quinta etapa.

Alrededor de 900.000 pibes de toda la provincia participaron en la edición '97 de los Torneos, lo que constituye un récord de convocatoria, que en sus comienzos, contó con la inscripción de 149.500 chicos.

Por su masividad, Torneos se ha constituido desde su lanzamiento en la mayor movilización cultural y deportiva, sin antecedentes en nuestra provincia. Miles de pibes cuyas edades van de 12 a 17 años, trabajan año a año en 22 áreas culturales y 20 deportivas para ganarse un lugar en la final en Mar del Plata y levantar allí con orgullo la enseña de su municipio.

En el total de las ediciones realizadas, los jóvenes de la categoría "juveniles" que resultaron ganadores viajaron a España e Italia y los premiados en las áreas "cadetes" y "menores" visitaron Villa Carlos Paz, en Córdoba.

Una juventud creativa, integrada, el intercambio entre grupos de diferentes distritos y el reconocimiento de una identidad cultural basada en la solidaridad y el respeto por las expresiones culturales y deportivas de los otros jóvenes, son objetivos de estos Torneos, que posibilitan, además, un estudio de la salud de los participantes.



Disciplinas culturales

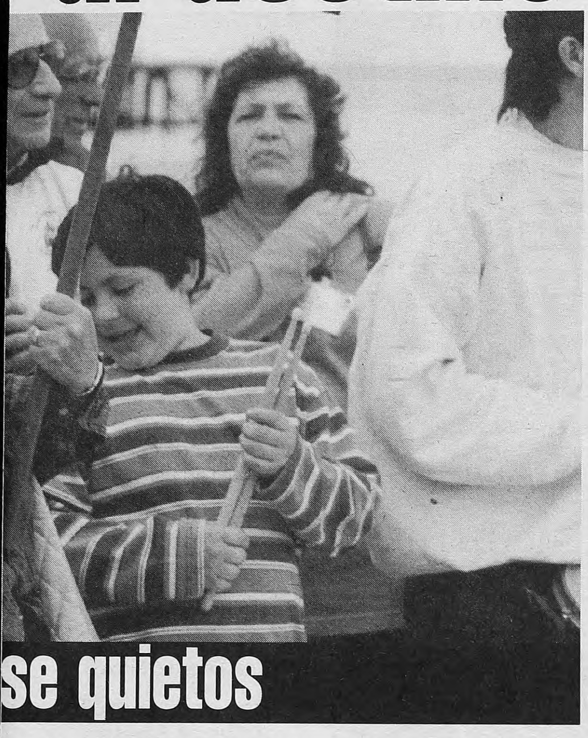
- Danzas folklóricas
- Danzas clásicas y contemporáneas
- Tango danza
- Solista de canto folklórico
- Conjunto vocal e instrumental de folklore
- Solista de guitarra
- Cantante solista de tango
- Rock
- Canto coral
- Teatro
- Video
- Fotografía
- Literatura
- Artes plásticas
- Magia
- Artesanías
- Entidades extranjeras
- Matemáticas

Disciplinas deportivas

- Ajedrez
- Atletismo
- Básquetbol
- Bochas
- Cestoball
- Fútbol
- Fútbol femenino
- Fútbol reducido
- Gimnasia aeróbica
- Gimnasia artística
- Handball
- Hockey sobre césped
- Paddle
- Patín artístico
- Rugby
- Softbol
- Tenis
- Voleibol
- Tenis single promocional
- Natación
- Yachting

BONAERENSES

al destino



se quietos

gildo Andreoli de Campana; categoría D, **Rolando Velázquez** de Gral. Belgrano.

Solista instrumental guitarra: categoría A, **Juan Manuel Carrera** de Alem; categoría B, **Alberto Rossi** de Berazategui; categoría D, **Osvaldo Cremona** de Rauch.

Solista instrumental bandoneón: categoría A, **Teodoro Menna** de San Fernando; categoría B, **Arturo Viora** de Junín; categoría D, **Alejandro Previgniano** de Lanús.

Solista instrumental acordeón a piano: categoría A, **Héctor Espósito** de Berisso; categoría B, **Alejandro Claus** de Berisso; categoría D, **José Blangetti** de Gral. Villegas.

Coleccionistas: categoría A, **Nemesio Coriois** de Ensenada; categoría B, **David López Oleaga** de Gral. Villegas; categoría D, **Nora Cinquini** de Tornsquist.

Oficios: categoría A, **Juan Carlos Espinosa** de Gral. Alvear; categoría B, **Celestino Bigoni** de Ranchos; categoría D, **Alberto Ferrarese** de Gral. Alvarado.

Soluciones: categoría A, **Alberto Rovere** de Gral. Alvear; categoría B, **Héctor Dimena** de Ayacucho; categoría D, **Antonio Bielik** de Punta Indio.

Artesanía tradicional (textil): categoría A, **Inés Castillo** de Azul; categoría B, **Ercilia Marciria** de Azul; categoría D, **María Juárez** de Merlo.

Artesanía tradicional (metales): categoría A, **Ricardo Rossi** de Tigre; categoría B, **Constantino Rago** de Olavarría; categoría D, **José Ergui** de Olavarría.

Artesanía tradicional (cuero): categoría A, **Leonardo Gómez** de Gral Belgrano; categoría B, **Luis Martínez** de San Antonio de Areco; categoría D, **Arturo Gómez** de Gral. Paz.

Artesanía tradicional (madera): categoría A, **Félix Ruiz** de Florencio Varela; categoría B, **Alfredo Hidalgo** de Lanús; categoría D, **Juan Acosta** de Rauch.

Artesanía tradicional (asta): categoría A, **Angel Carrera** de Adolfo Alsina; categoría B, **Arturo Jensen** de Tres Arroyos; categoría D, **Néstor Malvicini** de Puán.

Artesanía tradicional (alfarería y cerámica): categoría A, **María del Carmen Acuña** de San Pedro; categoría B, **Celia Alomo** de Coronel Dorrego; categoría D, **Alicia Sosa** de Colón.

Artesanía tradicional (cestería): categoría A, **Miguel Veira** de Olavarría; categoría B, **Fermín Fernández** de Olavarría; categoría D, **Alicia Minoli** de Rauch.

Artesanía no tradicional: categoría A, **Oscar Badenas** de Ensenada; categoría B, **Juan Mollins** de La Matanza; categoría D, **Marta Cerri** de Guaminí.

Teatro: categoría C, conjunto de San Nicolás.

Corte y confección: categoría A, **María Palmieri** de Rauch; categoría B, **Lucila Rosador** de Ensenada; categoría D, **Mafalda Aliandri** de Trenque Lauquen.

Manualidades: categoría A, **Rosa Berrutti** de Rojas; categoría B, **Margarita Villalonga** de San Martín; categoría D, **Daniela Prieto** de Chacabuco.

Comidas típicas: categoría A, **Teófila Martínez** de San Miguel; categoría B, **Domingo Veinticinco** de Hipólito Irigoyen; categoría D, **Gladys Cejas** de Azul.

Dibujo: categoría A, **Ignacio Crespo** de Tandil; categoría B, **Raúl Correa** de San Fernando; categoría D, **Armando Ferreyra** de Olavarría.

Pintura: categoría A, **Horacio Roca** de Gral. Belgrano; categoría B, **Celina Amor** de Berisso; categoría D, **Alicia Sosa** de Colón.

Acciones solidarias: categoría A, **Blanca Pisano** de Bolívar; categoría B, **Amelia Viera** de Pergamino; categoría D, **Bernardina Lagraña** de La Matanza.

Area juegos tradicionales y deportes

Caminatas: categoría A, **Luján Ríos** de Lincoln; categoría B, **Amelia Crego** de Saladillo; categoría D, **Elba Páez** de Ituzaingó.

Pesca: categoría A, **Antonio Fernández** de Berisso; categoría B, **Bartolomé Orellano** de Alberti; categoría D, **Clara Hermann** de San Nicolás.

Sapo: categoría A, **Domingo Baier** de Tornsquist; categoría B, **Héctor Salas** de 9 de Julio; categoría D, **Roberto Shwarzberg** de Monte.

Taba: categoría A, **José Darí** de Carlos Tejedor; categoría B, **Gabriel Devigo** de Rauch; categoría D, **Juan Carlos Azpeitía** de San Cayetano.

Tejo masculino: categoría A, **Julio Trabella y Gabriel Cáceres** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Luis Amarillo y Ramón Díaz** de Quilmes; categoría D, **Francisco Torrecillos y Alberto Leonardi** de Gral. Pueyrredón.

Tejo femenino: categoría A, **Norma Miguez y María Da Silva** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **María Ortega y Nélida Parrado** de 3 de Febrero; categoría D, **María Lisman y Ofelia Gómez** de Gral. Pueyrredón.

Bochas Federados: categoría A, **Aroldo Barcena, Cayetano Chioca y José Savarese** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Agustín Trobiani, Pedro Randazzo y Domingo Izquierdo** de Bahía Blanca; categoría D, **Miguel Ramonda, Luis Pedrini y Andrés Molina** de San Nicolás.

Bochas no Federados: categoría A, **Francisco Griguela, Toribio Gorosito y Juan Giamichelli** de 25 de Mayo; categoría B, **Herminio Otaviani, Roberto Paradiso y Miguel Mellano** de Morón; categoría D, **Ricardo Funes y Enrique Benítez** de Malvinas Argentinas.

Bochas femenino (libre): **Hermida Raninqueo, Gladys Amestico y Mabel Garmendia** de Chivilcoy.

Ajedrez: categoría A, **Isidoro Fridman** de Gral. Pueyrredón; categoría B, **Alberto Chocrón** de Salto; categoría D, **Manuel Oviedo** de Malvinas Argentinas.

Dominó: categoría A, **Alberto Apaolaza** de Gral. Villegas; categoría B, **Mauricio Katzen** de Gral. Pueyrredón; categoría D, **Ana Encabo** de 9 de Julio.

Canasta: categoría A, **María Bellanza y Dolores González** de San Vicente; categoría B, **Emilia Knaup y María Lindeman** de Ituzaingó; Categoría D, **María Sáenz Valiente y Elsa Pardall** de Laprida.

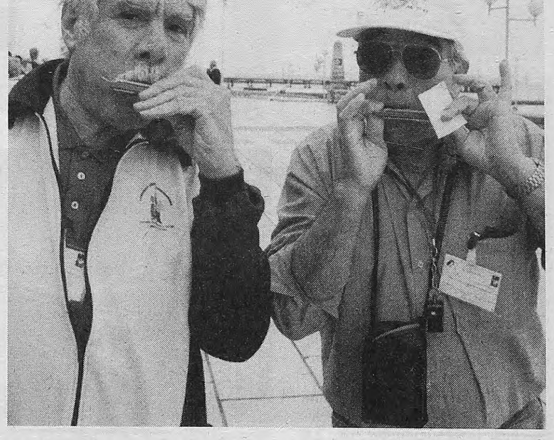
Chin-chon: categoría A, **Beatriz Subieta** de Pellegrini; categoría B, **Antonio Zapata** de Pellegrini; categoría D, **Francisca Bifaretti** de Berisso.

Damas: categoría A, **Antonio Viseiro** de Merlo; categoría B, **Antonio Di Rosso** de Ituzaingó; categoría D, **Juan Carlos Pepe** de Lomas de Zamora.

Escoba de 15: categoría A, **Héctor López y Graciela Rodríguez** de Bmé. Mitre; categoría B, **Emilia de Lucca y Margarita Motta** de Leandro N. Alem; categoría D, **Dina Zárate y María Modica** de San Nicolás.

Lotería: categoría A, **Olga Marenco** de Gral. Villegas; categoría B, **Josefina Alvarez** de Bartolomé Mitre; categoría D, **María Avila** de Campana.

Truco: categoría A, **Luis Zapata y Antonio Pellili** de San Nicolás; categoría B, **Sergio Ronconi y Armando Berhard** de Pergamino; categoría D, **Juan Lucio y Leopoldo De Acevedo** de Rauch

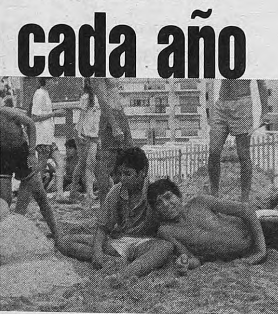


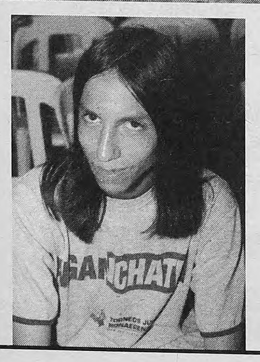


RNEOS JUVENILES
SU QUINTA EDICIÓN

cada año







Disciplinas culturales

- Danzas folklóricas
- Danzas clásicas y contemporáneas
- Tango danza
- Solista de canto folklórico
- Conjunto vocal e instrumental de folklore
- Solista de guitarra
- Cantante solista de tango
- Rock
- Canto coral
- Teatro
- Video
- Fotografía
- Literatura
- Artes plásticas
- Magia
- Artesanías
- Entidades extranjeras
- Matemáticas

Disciplinas deportivas

- Ajedrez
- Atletismo
- Básquetbol
- Bochas
- Cestoball
- Fútbol
- Fútbol femenino
- Fútbol reducido
- Gimnasia aeróbica
- Gimnasia artística
- Handball
- Hockey sobre césped
- Paddle
- Patín artístico
- Rugby
- Softbol
- Tenis
- Voleibol
- Tenis single promocional
- Natación
- Yachting

EN EL AUDITORIUM

CLASE A

CINE

Sólo existen en el mundo cuatro ciudades que albergan festivales "clase A" del séptimo arte: Cannes, Venecia, Berlín y Mar del Plata. Ellas comparten el honor de conformar el circuito competitivo mundial más importante en la actualidad.

El Auditorium de Mar del Plata estará a partir de hoy en todas las cadenas internacionales de TV cuando se inaugure el XIII Festival de Cine Internacional. Este teatro, remodelado a nuevo, puesto a punto y equipado en 1996 por la provincia de Buenos Aires, será otra vez la sede oficial de uno de los mayores acontecimientos culturales del año.

La reedición del Festival - una de las grandes demandas artísticas de los habitantes de la ciudad balnearia - implica poner a la mayor vidriera cultural del verano en nuestro país, de cara al mundo.

Durante la muestra competirán oficialmente 23 films en representación de 12 países. La ganadora obtendrá el Ombú de Oro. Se podrán ver además, a partir de hoy y hasta el día 22 de este mes, alrededor de 150 películas - entre las que se cuentan 22 films nacionales -, divididas en 11 secciones.

El jurado del 13° Festival estará presidido por el director italiano Dino Risi, a quien acompañarán la actriz francesa Jacqueline Bisset, la estadounidense Theresa Russell y las argentinas Graciela Borges y Analía Gadé. La nómina se completa con el escritor francés Alain Robbe-Grillet y los directores Alfonso Arau y Héctor Olivera.

El Teatro Auditorium

Sin lugar a dudas, el Auditorium es el anfitrión de lujo del 13° Festival Internacional de Cine. Con las obras realizadas el año pasado, celebrando sus Bodas de Oro, la sala fue modernizada con las más altas tecnologías dedicadas a la proyección cinematográfica. Además de los trabajos de remodelación estructurales, en la sala principal se recicló el parquet, se retapizaron butacas, se cambiaron sillas de los palcos y los alfombrados de acceso, se construyó un nuevo ingreso a la cabina de cine y se mejoró la cámara acústica. Todo se modernizó sin perder la capacidad de espectadores, que sigue siendo de 1.048 personas, lo cual convierte al Teatro, no sólo en el más importante del interior del país sino en uno de los más modernos de América.

Antecedentes del Festival

El 8 de marzo de 1954 el Gral. Juan Domingo Perón inauguró el Primer Festival Internacional de Cine de Mar del Plata. Con un éxito sin precedentes, se realizaron luego diez ediciones más siempre ligadas a los vaivenes de la política y la economía nacionales. Con la elección de "Macunaíma" como mejor película, del brasileño Joaquim Pedro de Andrade, se cerró el Undécimo Encuentro en 1970.

Luego de un intervalo de 25 años, en 1996 se reeditó el Festival en Mar del Plata, lo cual enorgullece la ciudad turística bonaerense que se convierte en una vidriera cultural desde noviembre hasta marzo en cada temporada veraniega.



Los filmes en competencia

Para la presente edición del Festival, el certamen oficial se centrará en las cinematografías con las que el público local se encuentra más familiarizado: **habrá cuatro producciones de Estados Unidos, tres argentinas, tres francesas, dos españolas, dos italianas, dos inglesas y dos alemanas**. La nómina de los filmes que competirán oficialmente se compone de:

La vida según Muriel, de Eduardo Milewicz (Argentina)

Plaza de almas, de Fernando Díaz (Argentina)

Pizza, birra y faso, de Bruno Stagnaro (Argentina)

La lección de tango, de Sally Potter (Inglaterra)

Ms. Brown, de John Madden (Inglaterra)

La buena estrella, de Ricardo Franco (España)

Pintadas, de Juan Esterlich (España)

El baño turco, de Ferzan Ozpetec (Italia)

Mano dura, de Franco Bernini (Italia)

El regalo de Gesche, de Walburg von Waldenfels (Alemania)

En el nombre de la inocencia, de Andreas Kleinert (Alemania)

Todo debe irse, de Jan Vertheyen (Bélgica)

Insomnio, de Erik Skjoldbjaerg (Noruega)

Policarpo Quaresma, héroe de Brasil, de Paulo Thiago (Brasil)

La pelvis de JW, de Joao César Monteiro (Portugal)

El jardín colgante, de Tom Fitzgerald (Canadá)

El oro de Ulises, de Víctor Núñez (EE.UU.)

Mapas de estrellas, de Miguel Arteta (EE.UU.)

El mito de las huellas digitales, de Bart Freundlich (EE.UU.)

Nevada, de Gary Tieche (EE.UU.)

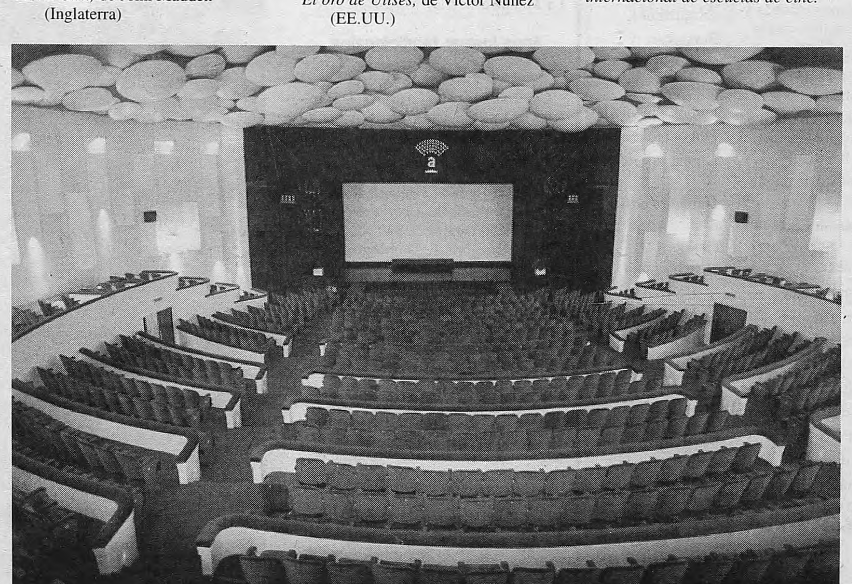
Marta, de Jean-Loup Hubert (Francia)

Artemisia, de Agnes Merlet (Francia)

Sol, de Roger Hanin (Francia)

Secciones

Las secciones en las que se distribuirán las 150 películas participantes del Festival son *Competencia Oficial, Sección oficial fuera de concurso, Detrás de la cámara, Contracampo, La mujer y el cine, Pantalla iberoamericana ´97, Panorama del cine argentino ´97, Retrospectiva de literatura y cine, Eventos especiales, Cine español del siglo XXI y Festival internacional de escuelas de cine.*



Nuestrocine

Veintidós películas realizadas por cineastas de nuestro país participarán de la sección "Panorama del cine argentino ´97" del Festival:

Veinticuatro Horas - Algo está por explotar, de Luis Barone

Bajo bandera, de Juan José Jusid

Cenizas del paraíso, de Marcelo Piñeyro

Comodines, de Alejandro Nisco

Dibu, la película, de C. Oliveri y A. Stoessel

Buenos Aires viceversa, de Alejandro Agresti

El Che, de Aníbal Di Salvo

El impostor, de Alejandro Macci

Historias breves, varios

Historias clandestinas de La Habana, de Diego Muziak

La furia, de Juan Bautista Stagnaro

La vida según Muriel, de Eduardo Milewicz

Martín (Hache), de Adolfo Aristarain

Prohibido, de Andrés Di Tella

Sapucay, mi pueblo, de Fernando Siro

Territorio comanche, de Gerardo Guerrero

Canción desesperada, de Jorge Coscia

El sueño de los héroes, de Sergio Renán

Dile a Laura que la quiero, de J.M. Juárez Fernández

Hasta la victoria siempre, de Juan Carlos Desanzo

Pequeños milagros, de Eliseo Subiela

Un asunto privado, de Imanol Arias